

# ARCHITEKTUR- TAGE 2006

9.+10. JUNI  
ARCHITEKTUR ENTDECKEN



VORARLBERG

## ARCHITEKTUR ENTDECKEN IN VORARLBERG

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| ARCHITEKTUR IN SZENE          | 2 |
| DANIELE MARQUES – AUSSTELLUNG | 6 |
| OFFENE ATELIERS               | 7 |
| SZENE IN ARCHITEKTUR          | 8 |

## ARCHITEKTURTAGE 2006 IN VORARLBERG

Entdecker trifft Entdeckerin zwecks freier Entfaltung von menschlichen Gefühlen im umbauten Raum.

### 9. JUNI

**Date 1: Architektur in Szene – Neue Ansichten und Aussichten erwarten Sie.** Laien und Nicht-Laien treffen sich zum small talk mit Tiefgang. Beschnuppern und Fragen erwünscht. z.B. Wie finde ich die passenden Partner für das große Abenteuer Bauen? In der Alten Naturschau in Dornbirn wird der Austausch auf verschiedenen Ebenen und mittels spannenden Ansätzen praktiziert. Gelegenheit zu Gesprächen gibt es darüber hinaus in geöffneten Ateliers.

### 10. JUNI

**Date 2: Szene in Architektur – Eine Reise durch Raum und Sinne.** Der zweite Tag vermittelt Architektur auf ungewöhnliche Weise. Die Kommunikation zwischen angewandter und darstellerischer Kunst eröffnet uns sinnliche Raumwahrnehmung. Raumqualität und Charakter der Bauwerke werden durch künstlerische Interpretationen bewusst gemacht. Willkommen Zuhause!

Programmgestaltung und Information:

### vai – Vorarlberger Architekturinstitut

Realschulstraße 6/7  
6850 Dornbirn  
T: +43 5572 51169  
info@v-a-i.at  
www.v-a-i.at

■ vorarlberger architektur institut  
**vai**

Das Programm der anderen Bundesländer finden Sie unter [www.architekturtage.at](http://www.architekturtage.at) zum Download.  
Detailinfos zu offenen Projekten finden Sie unter [www.nextroom.at](http://www.nextroom.at)

## ARCHITEKTUR IN SZENE

Traditioneller Weise öffnen die Architekturbüros an den Architekturtagen österreichweit ihre Pforten. In Vorarlberg besetzen zudem 41 Planungsbüros und architektur-nahe Institutionen die Alte Naturschau. Die schrägen HausbesetzerInnen präsentieren auf ca. 1.600 m<sup>2</sup> ihre schillernde Szene und machen Lust auf Architektur.

Das zukünftige Haus des Vorarlberger Architekturinstituts – die Alte Naturschau im Zentrum Dornbirns –, eröffnet 1960, leer stehend seit der Übersiedlung des Museums vor fünf Jahren in den Stadtgarten, wird kurzerhand wiederbelebt. Die Szene nimmt vorweg, was sich künftig unter anderem dort abspielen wird und macht Architektur an diesem Ort zum Thema.

Eingebettet in das skurrile Ambiente der teilweise noch vorhandenen Vitrinen und Attribute einer simulierten Natur entsteht ein eigentümliches, verrücktes Bild der aktuellen Szene der Architektur. Den BesucherInnen eröffnet sich ein unmittelbarer Blick auf eine vielfältige Planungsebene. Wer wissen will, wer – wo – wie – was – denkt – plant – konzipiert – baut, ist bei Architektur in Szene am richtigen Ort. Lassen Sie sich überraschen.

### FREITAG, 9. JUNI, 10.00 UHR - OPEN END

Alte Naturschau, Marktstr. 33, Dornbirn

**Eintritt frei!**

### ARCHITEKTUR IN SZENE WIRD GESTALTET VON:

#### **aix architects**

Michael Egger

Konrad Klostermann

Joe Troug

Michelangelo Zaffignani

Schlossergasse 1

6800 Feldkirch

T: +43 5522 76083

aix@aix.at

www.aix.at

#### **architektur.terminal**

Hackl und Klammer

Eugen-Getzner Str. 7

6710 Nenzing

T: +43 5525 63376

office@architekturterminal.at

www.architekturterminal.at

#### **Baumschlager - Eberle Architekten**

Lindauer Straße 31

6911 Lochau

T: +43 5574 430790

office@baumschlager-eberle.com

www.baumschlager-eberle.com

#### **Architekturwerkstatt**

DI Arno Bereiter

Steinebach 9b/3

6850 Dornbirn

T: +43 5572 34229

office@arnobereiter.at

www.austria-architects.com

#### **Dietrich I Untertrifaller Architekten**

Arlberggasse 117

6900 Bregenz

T: +43 5574 788880

arch@dietrich.untertrifaller.com

www.dietrich.untertrifaller.com

#### **Dorner/Matt Architekten**

Kirchstr. 47, 6900 Bregenz

T: +43 5574 48679-0

office@dorner-matt.at

www.dorner-matt.at

#### **Architekturwerkstatt Dworzak**

Steinebach 9b/3

6850 Dornbirn

T: +43 5572 34228

office@hugodworzak.at

www.austria-architects.com

#### **Gohm & Hiessberger**

Montfortgasse 1

6800 Feldkirch

T: +43 5522 32801

office@gohmhiessberger.com

www.gohmhiessberger.com

#### **Landschaftsarchitekturbüro**

Ing. Elisabeth Gruber &

DI Alexander Haumer

6706 Bürs Lünensee Fabrik

T: +43 5552 32820

gruber.elisabeth@aon.at

alexander.haumer@aon.at

www.austria-architects.com/

gruber+haumer

#### **gruppe bau dornbirn, ZT-gmbh**

Diem – Schuler – Pfefferkorn

Steinebach 13

6850 Dornbirn

T: +43 5572 23568

office@gbd.at

www.gbd.at

#### **Heim + Müller Architektur GmbH**

Obere Fischbachgasse 3

6850 Dornbirn

T: + 43 5572 333250

architektur@heim-mueller.at

www.heim-mueller.at

#### **interior design I farb- & materialberatung**

Dr. Martina Hladik

Steinebach 3

6850 Dornbirn

T: +43 699 10701290

info@farbmaterialberatung.at

www.farbmaterialberatung.at

#### **Hochschule Liechtenstein**

Institut für Architektur und

Raumplanung

Dipl. Arch. ETH Moreno A.

Piccolotto

Fürst-Franz-Josef-Straße

FL 9490 Vaduz

T: +423 265 1130

moreno.piccolotto@hochschule.li

www.hochschule.li/architektur

#### **Architekturbüro DI Rudolf Mages**

Realschulsstraße 6/5

6850 Dornbirn

T: +43 5572 55066

rudolf.mages@vol.at

#### **marte.marte architekten**

Totengasse 18

6833 Weiler

T: +43 5523 52587

architekten@marte-marte.com

www.marte-marte.com

#### **Mitiska Wäger Architekten ZT**

Föhrenburgerstraße 13

6700 Bludenz

T: +43 5552 33611

office@mitiska-waeger.com

www.mitiska-waeger.com

#### **Möbelwerk Svoboda GmbH & Co KG**

Harald Eisendle

Lustenauerstraße 25

6850 Dornbirn

T: +43 5572 386200

harald.eisendle@svoboda.at

www.svoboda.at

#### **Architekten Nägele Waibel ZT GmbH**

Marktstraße 13

6850 Dornbirn

T: +43 5572 33445

office@naegele-waibel.at

www.naegele-waibel.at

#### **Architekturbüro Nives Pavkovic**

Brandgasse 11

6900 Bregenz

T: +43 5574 52852

nives@pavkovic.at

www.austria-architects.com

**Architekturbüro Nikolussi****Ziviltechniker KEG**

Arch. DI Richard Nikolussi &  
Arch. DI Konrad Hänslner  
Untersteinstraße 18  
6700 Bludenz  
T: +43 5552 65030  
office@nikolussi.at  
www.nikolussi.at

**planschmiede.at**

mit Partnerbetriebe  
Traumhaus Althaus  
Wolfgang Fetty  
Staldenstraße 7  
6890 Lustenau  
T: +43 650 3233505  
office@planschmiede.at  
www.planschmiede.at

**DI (FH) Manfred Pozetti**

Franz-Michael-Felder-Straße 6  
6845 Hohenems  
T: +43 664 5030958  
pozman@aon.at

**Projektgruppe Wolkenschieber**

Georg Bechter | Alexander Lang |  
Marlene Testa | Ilona Amann |  
Guntram Bechtold | Felix Stammler  
Installation Tagträume  
Johannesstr. 9  
D 70176 Stuttgart  
T: +49 176 21697690  
bechter@haengematten.at  
www.wolkenschieber.org

**q-rt architektur**

DI Kurt Schuster  
Dr.-A.-Schneiderstraße 50a  
6850 Dornbirn  
T: +43 5572 24551  
room@q-rt.com  
www.q-rt.com

**raumhochrosen**

Heike Schlauch & Robert Fabach  
Kaiserstraße 27  
6900 Bregenz  
T: +43 5574 46964  
mail@raumhochrosen.com  
www.ausfahrten.com

**riedesser® product\_architecture**

Mag. Arch. Kai Riedesser  
Augartenstraße 39  
6890 Lustenau  
T: +43 5577 63177  
office@prodarc.com  
www.prodarc.com

**Arch. DI Hans Riemelmoser**

Lindauer Straße 31  
6911 Lochau  
T: +43 5574 423150  
architekt.riemelmoser@aon.at

**Atelier für Baukunst**

DI Wolfgang Ritsch  
element, Lustenauerstraße 64  
6850 Dornbirn  
T: +43 5572 22482  
office@ritsch-baukunst.at

**Mag. Arch. Angelo Roventa**

Achsteg 9  
6850 Dornbirn  
T: +43 5572 28284  
roventa@aon.at

**Spielboden Kulturveranstaltungen GmbH**

Catering  
Färbergasse 15  
6850 Dornbirn  
T: +43 5572 21933-0  
spielboden@spielboden.at  
www.spielboden.at

**Stadt Dornbirn**

Stadtplanung, Stadtentwicklung  
und Verkehr  
Rathausplatz 2  
6850 Dornbirn  
T: +43 5572 3065100  
markus.aberer@dornbirn.at  
www.dornbirn.at

**Stadt Feldkirch**

Bauamt  
Schmiedgasse 1-3  
6800 Feldkirch  
T: +43 5522 3041410  
bauamt@feldkirch.at  
www.feldkirch.at

**Steinmayr - Mascher & Partner**

DI Erich G. Steinmayr  
Neustadt 5  
6800 Feldkirch  
T: +43 5522 71301  
feldkirch@steinmayr-mascher.com  
www.steinmayr-mascher.com

**Stöckler\_Gruber Architektur**

Lindauer Straße 31  
6911 Lochau  
T: +43 5574 5414833  
m.stoeckler@aon.at

**Studioberlin**

Barbara Ludescher &  
Oliver von Spreckelsen  
Bühelstraße 17  
6845 Hohenems  
T: +43 5576 73347  
info@studioberlin.net  
www.studioberlin.net

**Teamgmi Ingenieur AG**

Gewerbeweg 15  
FL 9490 Vaduz  
T: +423 23 98210  
bernhard.gasser@teamgmi.com  
www.teamgmi.com

**Atelier Unterrainer**

Marktgasse 17  
6800 Feldkirch  
T: +43 5522 74684-0  
walter@architekt-unterrainer.com

**ARCHITEKTUR IN SZENE**

Sponsored by



STADT DORNBI RN

ELEKTRO  
MAIER

**Universität Kassel**

Prof. Georg Augustin  
Mag.arch. Barbara Ludescher  
DI Alexander Thomass  
Gottschalkstraße 30  
D 34127 Kassel  
T: +49 561 8042309  
ludescher@asl.uni-kassel.de  
www.uni-kassel.de/fb6

**VEG Vorarlberger Erdgas GmbH**

Höchster Straße 42  
6850 Dornbirn  
T: +43 5572 221240  
office@veg.at  
www.veg.at

**Vorarlberger Architekturinstitut**

Realschulstraße 6 | 7  
6850 Dornbirn  
T: +43 5572 51169  
info@v-a-i.at  
www.v-a-i.at

**Mag. Arch. Gunter Wratzfeld**

Klausberg 7  
6900 Bregenz  
T: +43 5574 43295  
gunter.wratzfeld@aon.at

## DANIELE MARQUES

### AUSSTELLUNG

12. MAI - 10. JUNI

Der Luzerner Architekt Daniele Marques gehört zur Generation der Interventionisten. Seine Arbeiten knüpfen deutlich an die frühe Nachkriegsmoderne an, die zu den radikalisierten Doktrinen eines „International Style“ auf Distanz gegangen war. Verstärkt ist er seither den Weg einer formalen Reduktion gegangen. Wohnbauten bilden nur eine Konstante seines Oeuvres, wobei ihn immer wieder die Auseinandersetzung mit suburbanen Situationen reizt. Marques' Bauten stellen ständig neue Versuche dar, Spezifik im Unspezifischen, Charakteristik in der eigenschaftslosen Stadtlandschaft zu entwickeln. Dabei operiert er mit unterschiedlichen Typologien, aber auch mit bewusster Farbgestaltung und Heterogenität des Materials; Sinnlichkeit der Oberfläche, Präzision des Details und überzeugende Raumkonfiguration finden zusammen. So ist ein erstaunliches Spektrum von Arbeiten entstanden. Vom Umbau einer Stallung in Bergün, einer exemplarischen und radikalen Etüde über den Kontrast von Alt und Neu, spannt sich der Bogen bis hin zum unlängst fertig gestellten Messeturm in Basel, bei dem Daniele Marques mit dem Basler Büro Morger & Degelo zusammenarbeitete. Weitere wichtige Werke sind ein Einkaufszentrum im Kern von Lustenau, der Neubau der Frauenklinik Luzern und das Schulhaus in Fribourg.

### VERNISSAGE / VORTRAG VON DANIELE MARQUES

DONNERSTAG, 11. MAI, 19.00

Alte Naturschau, Marktstr. 33, Dornbirn

Führungen durch die Ausstellung:  
Freitag, 9. Juni, 11.00 und 15.00 Uhr

**Eintritt frei!**

Ausstellung

**Öffnungszeiten:**

Do - Fr, 16.00-19.00 Uhr

Sa - So, 10.00-17.00 Uhr

**Eintritt:** Erwachsene: 4,- Euro; vai Mitglieder: 3,- Euro; ermässigt: 2,- Euro

Sponsored by



## OFFENE ATELIERS

ArchitektInnen laden ein: Gewinnen Sie Einblicke.

Informieren Sie sich über Projekte und Arbeitsweisen im Architekturbüro.

### Architekt DI Thomas E. Kinz

Römerstraße 2/5, 6900 Bregenz

T: +43 5574 43737

thomas.kinz@investbau.at

www.investbau.at

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 13.00-17.00 Uhr

Architektur über den Dächern von Bregenz mit Bier und Laugen.

### Architekt DI Erich Längle

Kella 16, 6832 Batschuns

T: +43 5522 41481

office@architekt-laengle.at

www.architekt-laengle.at

Besichtigung:

Samstag, 10. Juni, 14.00 Uhr

Feuerwehr- und Bergrettungswache Rankweil. Treffpunkt vor Ort.

### ARCHITEKTURbüro Früh

Lochbachstraße 6, 6971 Hard

T: +43 5574 774470

office@frueh.at

www.frueh.at

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 14.00 Uhr -

open end

„Architektur brennt“

Besichtigung Architekturbüro Früh + Präsentation der Projekte.

Außerdem „Schauschnapsbrennen“ in Brennerei neben Büro.

### Architekt DI Jürgen Matt

Franz-Michael-Felder-Strasse 6,

6845 Hohenems

T: +43 5576 79606

architekt.matt@vol.at

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 16.00-20.00 Uhr

Motto: Firobdhock mit Kuocho, Brötle und zum Trinko und Modeller zum Aschoa

### Philip Lutz Architektur

Am Ruggbach 9,

6911 Lochau

T: +43 5574 46801

pl@philiplutz.at

www.philiplutz.at

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 14.00-19.00 Uhr

### DI Joachim Schmidle

Sägenplatz 5, 6820 Frastanz

T: +43 5522 52207

sc.arch@aon.at

www.austria-architects.com/

joachimschmidle

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 10.00-16.00 Uhr

Samstag, 10. Juni, 10.00-12.00 Uhr

Motto: „Büroputz“

### Architekturbüro Schwärzler

Vorstadt 18, 6800 Feldkirch

T: +43 5522 79629

josef\_schwaerzler@aon.at

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, 14.00-18.30 Uhr

Vorstellung diverser Projekte und Bauten. Für leibliches Wohl wird gesorgt.

Besichtigung:

Freitag, 9. Juni, 17.00 Uhr

Sanierte Alttadthäuser, Vorstadt 12+14 (Liegt neben Büro)

### Architekten Wimmer-Armellini

Reichsstraße 5, 6900 Bregenz

T: +43 5574 54242-0

architekten@wimmer-armellini.at

www.wimmer-armellini.at

OPEN HOUSE:

Freitag, 9. Juni, Vormittag

„Aktion Architektur“ mit Kindern der Volksschule Bregenz Stadt

**wohlgenannt**

wohnfühlen in Raum & Textil  
 im Zumthor Pavillon  
 Hatlerstraße 77, 6850 Dornbirn  
 T: +43 5572 20021  
 markus.wohlgenannt@aon.at  
 OPEN HOUSE:  
 Freitag, 9. Juni, 9.00-12.00 Uhr,  
 14.00-18.00 Uhr  
 Toni Fink – Ausstellung von  
 Kunstwerken in Textil und Papier

OFFENE ATELIERS  
 Sponsored by



## SZENE IN ARCHITEKTUR

Spielerisch, künstlerisch und voller Leichtigkeit – so wollten wir doch schon immer leben und arbeiten. Und am heutigen Tag tun wir's einfach, spielen Theater, machen Musik, Literatur und Tanz. Szene in Architektur geht auf Reise durch das Vorarlberger Rheintal und führt zu künstlerisch inszenierten Räumen herausragender Architektur. Freuen Sie sich auf ein Fest für die Sinne.

Weit ab fachlicher Erklärungen und technischer Fakten tauchen die Reisenden in die Seele der nur scheinbar leblosen Architektur-Skulpturen ein. Die dramaturgische Bespielung ausgewählter Gebäude eröffnet ungeahnte Wahrnehmungsfelder. Verschiedene Architekturansätze wollen durch die gezielte sinnliche Stimulierung neu erlebt und erobert werden.

Hochkarätige Kunst von Modern Dance über Avantgarde Musik und Volksmusik, Literatur und Theater performen symbiotisch mit dem Genius loci und der Architektur. Neue Botschaften dringen von der harten Oberfläche in die Tiefe weich gestimmter Empfindungen.

Der Tag endet in einem feurigen Fest der Architektur – Architektur bewegt!

## REISEPROGRAMM

SAMSTAG, 10. JUNI

9.30 UHR

### Grenze Feldkirch Tisis/Schaan, Inselgebäude mit Überdachung

Luftiges Alpornduo auf verwegener Dachkonstruktion  
 Liechtensteinerstraße, 6800 Feldkirch

Architektur: aix architects, Feldkirch  
 Bauherr: Bundesimmobilien GesmbH  
 Statik: M+G Ingenieure, Feldkirch  
 Planung: 2001-2002  
 Ausführung: 2002-2003

**Performance:** Alpornduo Capricorn, Marcus Cavelti + Daniel Hartmann



Grenze Feldkirch Tisis/Schaan, Inselgebäude mit Überdachung; Architektur: aix architects  
 Foto: © Ignacio Martinez

## 11.00 UHR

### Kraftwerk Hochwuhrl Feldkirch

Energetische Lesung auf gebündelter Wasserkraftskulptur  
Leusbündtweg 49, 6800 Feldkirch

Architektur: ARTEC Architekten, Wien  
Bauherr: Stadtwerke Feldkirch  
Beratende Ingenieure: ILF Beratende Ingenieure (Kraftwerksprojektierung)  
Landschaftsarchitektur: Auböck & Kárász, Wien  
Künstler: Peter Sandbichler, Wien  
Planung: 1999-2003  
Ausführung: 2001-2004  
Auszeichnungen: Vorarlberger Hypo-Bauherrenpreis 2005, Preisträger  
Kategorie Handels-, Industrie- und Gewerbebau

**Performance:** Hanno Loewy

Sponsored by



## 12.30 UHR

### Gutshof Sunnahof Tufers

Kulinarische Besinnung auf ökologische, soziale und ökonomische Lebensinhalte  
Tufers 33, 6811 Göfis

Konzept/Baueingabe: Landwirtschaftskammer Vorarlberg, Bregenz  
Planung: Nives Pavkovic, Bregenz  
Bauherr: Lebenshilfe Vorarlberg Landesleitung, Götzis  
Statik: BHM - Ingenieure Engineering & Consulting GmbH, Rankweil  
Bauphysik: Karlheinz Wille, Frastanz  
HLS-Planung: Dorf-Installationstechnik GmbH, Götzis  
Elektro-Planung: Elektro Mittelberger GmbH & Co KG., Götzis  
Planung: 2000  
Ausführung: 2000-2001  
Auszeichnungen: Innovationspreis der Landwirtschaftskammer

**Performance:** Führung durch die Gebäude

## 14.15 UHR

### Frödischbrücke Sulz / Zwischenwasser

Kritisches Theater auf fließendem Wasser unter erdiger Bühne  
Austraße/Schützenstraße, 6832 Sulz

Architektur: Marte.Marte Architekten, Weiler  
Bauherr: Gemeinde Sulz, Gemeinde Sulz/Zwischenwasser  
Statik: M+G Ingenieure, Feldkirch  
Planung: 1998  
Ausführung: 1999

**Performance:** DIE WELLE von Morton Rhue für junge Leute ab 14 Jahren  
Aufgeführt vom Jugend-Theater am Saumarkt „Saumarkt Ferkels“



Frödischbrücke Sulz/Zwischenwasser; Architektur: Marte.Marte Architekten  
Foto: © Ignacio Martinez

Sponsored by



## 15.30 UHR

### DMG Headquarters Klaus

Feminine Tanzperformance in maskuliner Hightechwelt  
Oberes Ried 11, 6833 Klaus

Architektur: Oskar Leo Kaufmann | Albert Rűf, Dornbirn  
Bauherr: Gildemeister AG, DMG Europe Holding GmbH, Klaus  
Statik: Mader & Flatz Ziviltechniker GmbH, Bregenz  
Lichtplanung: Zumtobel Staff Österreich, Dornbirn  
HS-Planung: Intemann GmbH, Lauerach  
L-Planung: AB Plan Luft- und Klimatechnik, Zwischenwasser  
Elektro-Planung: i-Tec Industrieelektrik GmbH, Lauerach  
Planung: 2004  
Ausführung: 2004-2005

**Performance:** x-group, Susanne Braun und Muriel Mollet

Sponsored by



## 16.45 UHR

### Spitalseweiterung Dornbirn

Wiederbelebendes Klangerlebnis im Zwischenland der Medizin  
Lustenauerstraße 4, 6853 Dornbirn

Architektur: Gohm & Hiessberger, Feldkirch  
Bauherr: Amt der Stadt Dornbirn  
Statik: gbd, Gruppe Bau Dornbirn  
HSL-Planung: GMI Dornbirn  
Elektro-Planung: Peter Hämmerle, Lustenau  
Bauphysik: Bernhard Weithas, Hard  
Wettbewerb: 1999  
Planung: 2000-2002  
Ausführung: 2002-2004

**Performance:** Alfred Vogel und Special Guest

Sponsored by



Spitalseweiterung Dornbirn; Architektur: Gohm & Hiessberger Architekten  
Foto: © Bruno Klomfar

## 18.00 UHR

### Vorarlberger Kraftwerke AG

Feuriger Abschluss im verzauberten Energiepark  
Weidachstraße 6, 6900 Bregenz

Turbinenhalle, Mehrzweckgebäude und Hochregallager  
Architektur: Dietrich I Untertrifaller Architekten  
Bauherr: Vorarlberger Kraftwerke AG, Bregenz  
Statik: DI Gmeiner, VKW, Bregenz  
HS-Planung: GMI Dornbirn  
Elektro-Planung: Gruppe HT, VKW, Bregenz  
Landschaftsarchitektur: Rotzler Krebs Partner, Winterthur  
Planung: 2001  
Ausführung: 2001-2002

**Performance:** „hotel palindrone“ und mehr



Umspannwerk Vorarlberger Kraftwerke AG in Bregenz, Dietrich I Untertrifaller Architekten  
Foto: © Ignacio Martinez

Sponsored by



### Bustransfer

Architektur- und Kulturinteressierte, die alle Veranstaltungen an diesem Tag miterleben möchten, können dazu bequem einen Bus benutzen. Der Bus bringt Sie zu allen Veranstaltungsorten auf der Reiseroute von Feldkirch nach Bregenz.

### Samstag, 10. Juni

Haltestellen sind:

8.30 Uhr Bregenz, Weidachstraße, Eingang zum VKW Areal  
9.15 Uhr Feldkirch, Vorarlberghalle  
Die Halle ist vom Bahnhof Feldkirch in ca. 15 min. zu Fuß zu erreichen.

**Reservieren** Sie sich Ihren Platz unter [www.v-a-i.at](http://www.v-a-i.at) für nur 20,- Euro/Person – vai-Mitglieder bezahlen 15,- Euro/Person – **bis zum 26. Mai.**

Bitte beachten Sie, dass nur eine bestimmte Anzahl Plätze zu vergeben sind. Interessierte, die nicht reserviert haben, haben keinen Anspruch auf eine Busbeförderung.

Sponsored by



Keine Gewähr für die Abfolge der aufgeführten Veranstaltungen. Jegliche Änderungen vorbehalten!



▪ flamingo

Das Bonusprogramm. T-Mobile



Schindler

www.schindler.at

Das Programm in Vorarlberg wird besonders unterstützt von:



Archiving

Kammer der  
Architekten und  
Ingenieurkonsulenten  
für Tirol  
und Vorarlberg

STADT DORNBERN



DMG

BODENSEE  
VORARLBERG

Regionaler Medienpartner:



**Impressum:**

Herausgeber: Verein Architekturtage, [www.architekturtage.at](http://www.architekturtage.at)

Für den Inhalt verantwortlich: Verein Architekturtage und  
vai – Vorarlberger Architekturinstitut

Projektmanagement und Pressekontakt: art:phalanx,  
Kunst- und Kommunikationsbüro, Schottenfeldgasse 72/2/5, 1070 Wien,  
T: +43 1 5249803-0, [architekturtage@artphalanx.at](mailto:architekturtage@artphalanx.at), [www.artphalanx.at](http://www.artphalanx.at)

Kreation: PERNDL+CO, Gabi Cer; Foto: Michael Nagl

Programmänderungen vorbehalten!

## ARCHITEKTUR ENTDECKEN

Am 9.+10. Juni 2006 in ganz Österreich und in Bratislava.

Die Architekturtage gehen in die dritte Runde: Aufbauend auf dem Erfolg der Architekturtage 2002 und 2004 wird auch 2006 wieder spannendes Programm für Architekturliebhaber und neugierig-interessierte Entdeckergeister geboten. Gemäß dem Motto „Architektur entdecken“ können am 9.+10. Juni Privathäuser, öffentliche Gebäude, Firmensitze und Ateliers von ArchitektInnen und IngenieurkonsulentInnen fast rund um die Uhr erkundet werden. Kostenlose Führungen zu bekannten und versteckten Architekturen, Grätzel-spaziergänge, Vorträge, Ausstellungen, Kinderprogramme und Feste runden das Programm ab und machen Architektur für eine breite Öffentlichkeit als Alltagskultur erlebbar.

Ein Projekt der Kammern der Architekten und Ingenieurkonsulenten und der Architekturstiftung Österreich unter der Schirmherrschaft von Bundespräsident Dr. Heinz Fischer.

## DISCOVER ARCHITECTURE

June 9 and 10 throughout Austria and in Bratislava.

The Architekturtage is going into the third round: Following the success of the Architekturtage 2002 and 2004, the year 2006 will also present an exciting program for friends of architecture and inquisitive exploring spirits. Following the motto “Discover Architecture”, private houses, public buildings, headquarters and studios of architects and construction engineering consultants can be visited on the 9th and 10th of June almost around the clock. Free tours of well-known and more hidden architecture, walks through districts, presentations, exhibitions, children’s programs and parties complete the program and make architecture accessible as everyday culture to a broad public.

An initiative of the Federal Chamber of Architects and Engineer Consultants and the Austrian Architectural Foundation under the auspices of Federal President Dr. Heinz Fischer.

Arch+Ing

Architekturstiftung Österreich



Dank an alle privaten Firmen und öffentlichen Institutionen, die durch ihre finanzielle Unterstützung das Vorhaben der Architekturtage möglich gemacht haben.

Hauptsponsoren:

T-Mobile



Sponsoren:

VIENNA DC  
DONAUCITY

ALUKÖNIGSTAHL

DORR

WIENER  
STÄDTISCHE  
Member of Vienna Insurance Group

pro:Holz

sedus

BPB  
Rigips

IG Passivhaus  
Österreich

Öffentliche  
Förderer:

BUNDESKANZLERAMT KUNST

WAW  
WIRTSCHAFT UND ARBEIT

Medienpartner:

DER STANDARD



FÖRUM

nextroom

ORF nachlese

Informationen unter [www.architekturtage.at](http://www.architekturtage.at)  
und unter der kostenlosen Infoline 0800 676 120.